

Enseigner l'orthographe au C3

Circonscription de Meaux nord
Année scolaire 2012-2013

D'après les préconisations du groupe départemental Maîtrise de la langue

Formateurs : *Fabienne Dachet-Martial Depagne-Djamila Leveillet-Sophie Roch*

- **Maîtriser l'orthographe** : « Une compétence scolaire nécessaire, socialement indispensable »
- **Les attentes au C3** : compétence attendue à la fin du CM2 dans le cadre **du socle commun de connaissances et de compétences** :
« *Orthographier correctement un texte simple de 10 lignes – lors de sa rédaction ou de sa dictée- en se référant aux règles connues d'orthographe et de grammaire ainsi qu'à la connaissance du vocabulaire.* »

Enseigner l'orthographe :

- *C'est apprendre aux élèves à raisonner et à comprendre le fonctionnement de la langue.*

Pour cela :

- Il est nécessaire de réconcilier les élèves avec l'orthographe en démythifiant la dictée et l'apprentissage de l'orthographe. La mémoire a horreur du stress, les apprentissages dans la crainte ne sont pas efficaces.
- Il faut redonner à l'orthographe sa place de composante fondamentale de la langue écrite, à la **croisée des activités de réception** (lecture, langage oral) et de **production** (écriture).
- Faire de la dictée un outil d'apprentissage et non simplement un outil d'évaluation.
- Savoir ce qui est en jeu quand il s'agit d'écrire.

Les préconisations des programmes :

Pratique régulière :

- D'exercices diversifiés.
- De la dictée sous toutes ses formes.
- De la copie (copier s'apprend).
- De la rédaction.

La notion de régularité et de progressivité dans les apprentissages est essentielle.

Le plan de l'animation :

- 1 Ce qui est en jeu dans l'acte d'écrire : l'orthographe composante fondamentale de la langue écrite, à la croisée des activités de réception (lecture, langage oral) et de production (écriture).
- 2A. Activités de classe pour un enseignement réflexif et explicite de l'orthographe : exercices, jeux,
- 2B. Dictées
- 3. Corriger et évaluer
- 4. Activités de classe : la copie.
- 5. Conclusion. Outils (échelles de fréquences, orthographe recommandée...), marathon orthographique....

Différenciation pédagogique en transversalité

I Savoir ce qui est en jeu dans l'acte d'écrire :

Fabienne Dachet

L'orthographe composante fondamentale de la langue écrite, à la croisée des activités de réception (langage oral, lecture) et de production (écriture).

- Dictée de calembours et de virelangues proposée aux collègues.
- Principe de la dictée négociée.
 - *Individuellement*
 - *Par 2 ou 3: répertorier les difficultés et des compétences à mobiliser.*
 - *Echanges collectifs.*
- Comment orthographier les phrases dictées ?
- Les difficultés.
- les compétences requises.

•Le boxeur pare les coups – la couturière parle et coud – le joailler pare les cous.

(mais aussi, selon le contexte imaginé : Le boxeur parle et coud, Le joailler pare les coups... parlait coût)

•Nos hameçons tordus, pour pêcher c'est le pied.

(Nos âmes sont tordues pour pécher c'est le pied).

•L'essence aux Népalais, (les cent seaux népalais, les cent sceaux népalais, les sansonnets pas laids, les cent sots nés pas laids, les sens aux Népalais, les sens aux nez pas laids, palais).

•Si six scies scient six troncs, six-cent-six scies scient six-cent-six troncs

•Il regardait la souris blotti sur son lit. Il regardait la souris blottie sur son lit (à dessiner, comparer les dessins)



Proposer des situations problèmes, jouer avec le langage pour travailler la métacognition.

- **Difficultés :**

- Segmenter la chaîne parlée.
- Identifier les mots
- Construire des images mentales de la situation.
- Comprendre le sens, contextualiser.
- Orthographier correctement des homophones.
- Savoir qu'un même mot peut avoir plusieurs sens (parer...)
- Accords GN S/V
-

- **Les stratégies :**

- Isoler les syllabes, les associer à des mots connus.
- Procéder par associations : boxeur /coups couturière /coud (coudre) ... création d'images mentales.
- **Mais** « Le boxeur parle et coud ».
- « La couturière (le joaillier) pare les coups »
- « La couturière pare les cous »
- Sont tout aussi corrects. Hors contexte, plusieurs interprétations sont possibles.
-

⇒ **Les échanges autour de petites situations problèmes de ce type sont très formateurs pour les élèves.**

- **Conclusion : écrire c'est « coder du son, et coder du sens »**

- **Vigilance : Il faut pratiquer la métacognition.**

- Il est nécessaire que les élèves comprennent ce qu'ils doivent écrire (dictée par ex), mais inversement ils doivent apprendre les stratégies qui vont leur permettent de construire le sens. Jouer avec les mots et les phrases est une entrée en matière agréable et porteuse de sens pour les élèves.
- Tout comme le calcul mental, des activités de ce type effectuées régulièrement permettent aux enfants de développer ces stratégies, elles favorisent la concentration sur des difficultés spécifiques et aident à comprendre le fonctionnement de la langue.
- Autre ex d'accords permettant de donner un sens au texte : En entrant dans la pièce je fus frappé (*je = individu de sexe masculin*) par un tableau et des fleurs posées (*seules les fleurs sont sur la table*) sur la table basse.

Deux courants théoriques à articuler

Nina Catach :

L'orthographe transcrit
majoritairement les sons



Catégoriser les erreurs permet
de rendre les élèves
conscients du
fonctionnement de la langue

Evelyne Charmeux :

L'orthographe transcrit
majoritairement du sens



Jouer sur les substitutions, les
réécritures, les
transformations et faire
apparaître les relations entre
les mots

Construire des stratégies et des moyens mnémotechniques avec les élèves, pour les aider à retenir l'orthographe des mots.

- Lettres muettes : prendre l'habitude d'effectuer des rapprochements avec les mots dérivés : *grand* → *grande* → *grandir*, → *grandeur*...
- Analyse étymologique : *long* / *temps*, *bon* / *homme*, *gentil* / *homme*, *mon* / *sieur*....
- Règles de dérivation : *actif* / *active*, *fictif* / *fictive*, *électrique* / *électricien*, *mécanique* / *mécanicien*....
- « Monsieur TU ne se promène jamais sans son petit chien S (ou X) ».
« Je n'aime pas le T »
- Listes de mots à savoir orthographier (orthographe lexicale : mots invariables, mots dérivés, mots commençants par **ap**, **ac** , consonnes doubles.....)
- Homophones : travailler sur le sens des mots dans leur contexte.
Rédiger des exemples : *Le dentiste m'a arraché une dent. La trousse est dans (à l'intérieur du) le cartable. Les vacances ? Je viens d'en parler (= je viens de parler des vacances)*

2 Activités de classe pour un enseignement réflexif de l'orthographe

- Dans la même veine que l'activité précédente, ne pas hésiter à recourir à la poésie : Extrait de : *Le Tireur de langue*. JM Henry. Rue du monde



ODILE

Odile rêve au bord de l'île,
Lorsqu'un crocodile surgit ;
Odile a peur du crocodile
Et, lui évitant un « Ci-gît »,
Le crocodile croque Odile.

Caï raconte ce roman,
Mais sans doute Caï l'invente.
Odile alors serait vivante,
Et, dans ce cas-là, Caï ment.

Un autre ami d'Odile, Alligue,
Pour faire croire à cette mort,
Se démène, paye et intrigue.
D'aucuns disent qu'Alligue a tort.

Jean Cocteau

- Bobby Lapointe : Ex : *Mon père et ses verres* (1969) :

Mon père est marinier

Dans cette péniche

Ma mère dit : « La paix niche

Dans ce mari niais »

Ma mère est habile

Mais ma bile est amère

Car mon père et ses verres

Ont les pieds fragiles

2 Activités de classe pour un enseignement réflexif et explicite de l'orthographe (*exercices, jeux, dictées*). *Des exemples.*

- Quelles activités les collègues mettent-ils en place dans leurs classes ? Echanges collectifs.

Exercices ritualisés : 10 à 15 min quotidiennes

- Dictée de mots (à retenir) , de GN de courtes phrases en variant le genre, le nombre, le temps... en fonction des apprentissages du moment.
- Le labyrinthe : C2 C3

jeux d'orthographe, M Martin, Hachette éducation :

19. Le labyrinthe

Objectif

Toutes les particularités de l'orthographe lexicale et quelques aspects de l'orthographe grammaticale peuvent être travaillés.

Règle du jeu

Il s'agit d'un tableau comportant des cases. Dans celles-ci sont inscrits des mots, des syllabes ou des lettres. Le jeu consiste à retrouver le chemin de ces mots ou lettres et de recopier la réponse sur le cahier.

Pluriels

► CE2

Objectif

Commencer à utiliser de manière autonome les marques du genre et du nombre (pluriel des noms).

En partant de la case A, l'élève doit suivre le chemin des pluriels sans sauter de case. Ensuite, il doit relever le numéro de la sortie et recopier tous les groupes de mots qui lui ont permis de la trouver.

Dans ce cas, les déterminants ont été conservés car les élèves doivent s'habituer à leur rôle pour accorder.

On pourra construire un tableau identique avec des pluriels irréguliers (en « eau » et en « eu », par exemple).

un vin	tes chefs	A	les mains	un chien	nos arbres
cinq poules	cet enfant	le car	mes yeux	certain cas	sa bouche
une oie	leurs joies	trois craies	mes fleurs	des cris	la dame
cette lutte	quatre idées	la case	ces plans	mon âge	votre figure
une lèvre	quelques noms	des chants	huit sous	ces dessins	le champ
des voiles	cet hiver	tous les jours	notre route	des espèces	tous les chefs
1	2	3	4	5	6

21. Familles

Objectif

Écrire sans erreur des noms et des adjectifs se terminant par une consonne muette (ex. chant, cf. chanteur ; blond, cf. blonde).

Règle du jeu

Il s'agit de retrouver le plus grand nombre de mots appartenant à une famille. Cette méthode permet de mettre en évidence les consonnes finales muettes de certains mots.

Le jeu consiste à retrouver la famille de mots ayant une consonne finale muette. L'enseignant fournit cette liste de mots et les enfants, à l'aide de dictionnaires, doivent retrouver la famille puis expliquer la finale muette.

Exemple de liste distribuée

Nom ou adjectif	famille	famille	famille	féminin	Lettre muette mise en évidence
Chan (t)	chanter	chanteur	chantonner	chanteuse	t
Blon (d)					
Cou (p)					
Den (t)					
Ran (g)					
Blan (c)					
Retar (d)					
Marchan (d)					

Première variante

L'enseignant donne une liste de mots dans le désordre ; il s'agit de reconstituer les familles.

Par exemple : *garer, coupe, barque, garage, embarquer, garagiste, couper, débarquer, coupure, embarcadère, découper, enfant, marchandise, rond, marchander, chanteur, rondeur, chantonner, enfantin, boutonnière, enfantillage, chant, chanter, marchand, rondelet.*

S'entraîner, réinvestir, produire des écrits.

► CE/CM

20. Imitations

Objectif

Travailler l'orthographe grammaticale et lexicale par le moyen d'exemples littéraires ou sociaux.

Règle du jeu

Le jeu consiste à imiter un texte donné. Le maître le choisira en fonction des éléments orthographiques à faire acquérir. Dans ce chapitre, nous nous limiterons à donner quelques modèles permettant des imitations par les élèves.

Accords

Voici des exemples de textes à proposer aux élèves :

Pluriels	Pluriels irréguliers
<i>Donnez-moi je vous prie Vos ciseaux Vos couteaux Vos sabots Vos bateaux Donnez-moi tout, je vous prie Je rémoule et je scie.</i>	<i>Approchez-vous Je vends de tout Des choux Des poux Des loups</i>
<i>Donnez-moi je vous prie Vos cisailles Vos tenailles Vos ferrailles Vos canailles</i>	<i>Des chats Des bas Des rats</i>
<i>Donnez-moi je vous prie Vos fusils Vos habits Vos tapis Vos ennuis Je rémoule et je fuis.</i>	<i>Des pots Des os Des mots</i>
	<i>Besoin de rien ? N'en croyez rien ! Approchez-vous Je vends de tout.</i>
	<p>Claude Clément, <i>Dis les bruits</i>, Casterman, 1989.</p>
<p>Philippe Soupault, <i>Poèmes et poésies</i>, © Grasset & Fasquelle, 1977.</p>	

Exemple en CM1

Les élèves en petits groupes ont recherché dans des dictionnaires de rimes des mots se rapprochant de ceux des modèles puis ont rédigé leur imitation.

<i>Donnez-moi je vous prie Vos tableaux Vos escabeaux Vos rabots Vos pinceaux Donnez-moi tout je vous prie Je bricole et je rafistole</i>	<i>Approchez-vous je vends de tout Des joujoux Des cailloux Des coups</i>
<i>Donnez-moi je vous prie Vos volailles Vos ferrailles Vos victuailles</i>	<i>Des soldats Des avocats Des auvergnats</i>
<i>Donnez-moi je vous prie Vos grils Vos manuscrits Vos radis Je bricole et je rafistole.</i>	<i>Des abricots Des haricots Des berlingots Besoin de rien ? N'en croyez rien ! Approchez-vous Je vends de tout.</i>

Conjugaison

Objectif

Écrire sans erreur les formes des verbes étudiés aux temps étudiés, sans confondre, en particulier, les terminaisons [-e, -es, -ent ; -ons et -ont ; -ez, -ais, -ait, -aient ; -ra, ras].

On propose des textes pour travailler la conjugaison de verbes au présent, à l'imparfait et au futur.

Des exemples de textes poétiques pouvant constituer des supports à ce type d'exercices :
Jeux poétiques et langue écrite, S Christophe et C Grosset-Bureau, Armand Colin, pratique pédagogique.

Consolidation, production d'écrit et différenciation pédagogique :

Jeux à construire avec les élèves : Trivial poursuite, jeux d'orthographe, M Martin, Hachette éducation

► Cycle 3

7. Trivial poursuit

Objectif

Répondre à des questions portant sur l'orthographe lexicale, les accords, la conjugaison, les règles les plus courantes, les homophones, etc.

Règle du jeu

Le plateau est modifié par rapport au jeu classique et peut être fabriqué par les élèves.

Il s'agit de quadriller un carré de 9 carreaux de côté avec 3 médianes.

Des séries de questions d'orthographe sont posées par les élèves, testées par la classe avec les réponses. Les questions sont réparties par couleur selon l'une des quatre catégories (questions d'orthographe lexicale, questions de conjugaison, règles d'orthographe, accords). Les réponses sont recopiées au dos.

Les questions seront variées et pourront consister en des phrases à compléter, des QCM, etc.

Le jeu se joue avec un dé. Le premier joueur lance le dé en partant de la case centrale vers la direction qu'il souhaite prendre. Lorsqu'il tombe sur une case colorée, il doit répondre à une question correspondant à la couleur. Si la réponse est juste, il rejoue. Sinon, c'est le joueur suivant qui lance le dé.

Le gagnant est celui qui arrive dans l'une des cases marquées « fin », en ayant répondu à une question dans chacune des quatre catégories.

Exemple de plateau simplifié (page suivante)

Fin								fin
				Départ				
fin								fin

Légende

	Questions d'orthographe lexicale
	Questions de conjugaison
	Règles d'orthographe
	Accords

Exemple de questions

	Règle des mots commençant par « af- ».	Les mots commençant par « af- » prennent deux « f », sauf afin, Afrique, Africain.
	Quelle est la bonne orthographe : <i>empoule</i> , <i>ampoule</i> ou <i>enpoule</i> ?	La bonne orthographe est « <i>ampoule</i> ».
	Verbe finir à la 2 ^e personne du singulier, imparfait de l'indicatif.	<i>Tu finissais.</i>
	Complète : <i>J'entends chanter les oiseau...</i>	<i>J'entends chanter les oiseaux.</i>

50 activités ritualisées en orthographe, Sceren

SITUATION 1 (« 50 activités ritualisées en orthographe », Sceren)

Parcours de phrase à une seule solution

Ces	fleur	ont	été	trouvée	cette	nuits
Cette	champignons	à	était	ramassés	cet	semaine

Une	gros	vaches	arrivent	suivie	de	son	veaux
Les	des	vache	s'approche	suivis	deux	leur	petit
Un	beau	taureau	broutent	entourée	part	son	fermière

	Connaissances mobilisées	Intérêts et remarques	Modalités et prolongements
Situation 1	Accords GN+SV Identification : adjectifs, noms, verbes Homophones Travail sur le sens Travaille le retour en arrière (procédure par élimination)	En fin de séquence Difficile en travail individuel Le sens ne peut pas aider, ce sont les accords qui valident la réponse Pré-requis : Maîtriser toutes les règles pour réussir Mobilisation de différentes connaissances sur les accords Ludique Travaille la reconnaissance visuelle des marques du pluriel Travail sur le sens (une, des ...)	Pourrait être simplifiée (la seconde phrase) Travail en binômes possible Peut remplacer la dictée du jour Différenciation : nombre de mots, longueur des phrases, plusieurs solutions

SITUATION 2 (« 50 activités ritualisées en orthographe », Sceren)

En se déplaçant horizontalement et verticalement sans sauter de case, choisir les mots au pluriel pour construire une phrase correctement orthographiée.

des	vieux	chiens	aboie	et	se	coup
jeunes	loup	noirs	féroce	il	dresse	de
loin	énorme	grognent	ils	claquant	ses	oreilles
rugis	forêt	en	montrent	leurs	dents	pointus
dans	la	collèrent	la	mâchoire	toutes	blanches

Situation 2	Accords (reconnaître les marques du pluriel)	Exercice nécessitant des pré-requis orthographiques sur lesquels doivent s'appuyer les élèves Consigne compliquée, introduire la possibilité de mettre des majuscules si production de plusieurs phrases Ludique	Prévoir un temps de recherche par binôme en demandant aux élèves d'argumenter leurs choix Explications supplémentaires pour les élèves en difficulté (début, cherchez les mots au pluriel, cherchez les verbes).
----------------	--	--	--

SITUATION 3 (Les erreurs d'orthographe à l'école, Pothier, Retz)

Consigne : Transforme ce texte afin qu'il convienne, non au petit garçon dont il est question, mais à sa sœur Zoé :

Le matin, Sébastien n'est pas très réveillé et lorsqu'il met les deux pieds par terre, il est tout endormi. Heureusement, ses parents savent qu'il est lent à sortir de son sommeil et ils l'accompagnent pour qu'il enfile son pantalon. Son petit déjeuner avalé, il commence à devenir bavard et raconte ses rêves, tout éveillé.

Prolongement :

Les élèves par groupes, inventent une histoire courte, les uns au féminin, les autres au masculin. Puis ils échangent leurs productions afin que leurs camarades les transforment en les rédigeant au genre opposé.

Situation 3	Accord en genre (féminin) Utilisation du pronom personnel féminin singulier	Intéressant car le sens est primordial. Fait travailler l'accord sur des adjectifs dont on n'entend pas la marque du féminin. Accord sur le texte : lu transformé pour veiller au changement des pronoms Elèves actifs dans la transformation (modifications perçues ou non à l'oral) Lien entre ce que l'on apprend et la production d'écrits : les connaissances sont réinvesties	Situation concrète, prolongement possible en production écrite en limitant le nombre de phrases/ en lien avec la vie quotidienne de l'école (ex : Emile va à la piscine... » Banque de mots à utiliser dans l'histoire surtout des adjectifs (peu utilisés spontanément) Différenciation : - jouer sur la longueur du texte. - surligner les mots à modifier, oraliser, utiliser les outils
----------------	---	---	--

D'autres propositions.

- « *50 activités ritualisées en orthographe* », Sceren
 - Parcours de phrases à une seule solution.
 - En se déplaçant horizontalement et verticalement sans sauter de case, choisir les mots au pluriel pour construire une phrase correctement orthographiée.
- « *Les erreurs d'orthographe à l'école* », Pothier, Retz
 - Consigne : Transforme ce texte afin qu'il convienne, non au petit garçon dont il est question, mais à sa sœur Zoé
- « *Les clés du français CM1* » SED
- « *Cléo, Ce2* », RETZ
- « *Jeux d'orthographe* », M Martin, Hachette Education
- *Virelangues* : CD audio, enfance et Musique

LES DICTÉES :

Diaporama n° 2

Sophie Roch

La dictée :

Activité emblématique de l'enseignement de l'orthographe, la dictée est trop souvent réduite à une activité d'évaluation. Si nous voulons qu'elle soit pleinement utile, il faudra passer d'une logique d'évaluation à une logique d'apprentissage en installant des dictées qui suscitent la réflexion des élèves, qui développent des analyses et des stratégies, au lieu de s'en tenir aux seules dictées de contrôle. De même l'analyse des erreurs permettra une exploitation pédagogique riche d'enseignements (traitement des erreurs).

La dictée doit donc devenir avant tout, une situation d'apprentissage :

- - les démarches et stratégies de relecture d'une dictée doivent être mises en avant et enseignées ;
- - la phase explicative des corrections revêt une grande importance, dans l'installation de stratégies, la construction des liens de cause à effet ;
- - la correction de chaque erreur par l'élève, le retour individuel sur l'erreur font partie du temps d'apprentissage.

Ces temps d'enseignement sont plus utiles que la dictée elle-même.

La fréquence et la régularité des jeux ou exercices d'orthographe et des dictées sont indispensables pour rendre tout entraînement de l'orthographe efficace. Il faut donc privilégier des dictées courtes, régulières, fréquentes, plutôt que des dictées longues ou espacées. Il convient aussi de varier les types de dictées afin de multiplier les stratégies et les compétences à acquérir.

**EVALUER ET CORRIGER,
DIFFÉRENCIER**

Diaporama n°3
Djamila Leveillet

La correction : un exemple proposé par le Groupe départemental.

Analyse des erreurs

Dictée de Justine

Chère Marina,

liere, nous sommes allé chez Sidi, se camarade que tu avais rencontrée dans notre classe. Nous avons visité sa maison : toutes les pices souvres sur une cour intèrieur et les fenettres son petite et vouté.

Nous avons ensuite prix le thé, assi sur des siges très bas et nous avons mangés des gâteaux au mieul que sa mère avait fait.

Si celement tu avais été là !

Je tenbrase.

Claire

Score de réussite : 73%

Nombre d'erreurs : 18

Grapho-phonique : Altération des sons	pices ; intérieur ; siges, mieul ; tenbrase ; celement
Orthographe lexicale : -Altération de l'image orthographique (césure, mot : gorille/ guorille) -Confusion entre les homophones lexicaux (chant/champ...)	Iière ; souvres ; fenettes, assi ; théé ; prix
Orthographe grammaticale : -Confusion dans les marques d'accord -Omission de la poursuite des accords dans la chaîne -Confusion entre les homophones grammaticaux (à/a...)	Allé,se ; son ; petite ; vouté, mangés

Grille d'aide à la correction de dictée

<p><u>Erreurs phonétiques ou graphophoniques :</u></p> <ul style="list-style-type: none">- Oubli ou ajout de lettres ou de sons- Altération des sons (asis pour assis)	
<p><u>Erreurs orthographiques lexicales :</u></p> <ul style="list-style-type: none">- césure, image orthographique altérée (inabité, inhabité) :	
<p><u>Erreurs grammaticales</u></p>	
<p><u>Confusion entre les homophones :</u></p> <ul style="list-style-type: none">- Lexicaux (chant, champ)- Grammaticaux (à, a)	

Evaluer : ex de dictée négociée tirée de l'épreuve 2 du marathon orthographique 2012/13

TEXTE DE LA DICTEE NEGOCIEE

Le jour se lève sur un tout autre paysage.

Loup Bleu n'en croit pas son œil.

« De la neige ! ».

Pas un arbre, pas un rocher, pas un brin d'herbe.

Rien que de la neige. Rien que le ciel bleu.

D'immenses collines de neige, à perte de vue.

**Une neige étrange, jaune, mais qui craque et crisse
à chaque pas, et qui glisse en plaques,**

comme la neige de l'Alaska.

Daniel PENNAC, *L'œil du loup*, Nathan, 1992.

Epreuve 4 : sur 20

Phrase 1 3 points	Le jour se lève		tout autre		paysage	
	1		1		1	
Phrase 2 3 points	Loup*	n'en croit pas	son œil		Phrase 3 1 point	De la neige
	1	1	1			1
Phrase 4 3 points	Pas un arbre	Pas un rocher	Pas un brin d'herbe		Phrase 5 1 point	Rien que de la neige
	1	1	1			1
Phrase 6 1 point	le ciel bleu	Phrase 7 3 points	D'immenses	collines	à perte de vue	
	1		1	1	1	
Phrase 8 5 points	étrange	jaune	craque et crisse	à chaque pas	glisse en plaques	
	1	1	1	1	1	

Dès que les mots comportent une erreur, **aucun point n'est attribué.**

Donc dès que le groupe de mots est correctement orthographié, **attribuer 1 point.**

Ne pas prendre en compte les erreurs commises sur les mots non écrits dans cette grille :
sur un, Bleu, 2°rien que, une neige, mais qui, et qui, comme la neige de l'Alaska.

3 La copie.

Diaporama 4

Intervention de Martial Depagne

- Enjeux *Faire de la copie un apprentissage*
- *Doter les élèves de procédures pour copier sans erreur*

Conclusion

- Eviter d'éclater l'orthographe en une succession de règles trop nombreuses, sans relation les unes avec les autres et de listes, qui gênerait toute vision globale du système.
- Combiner les deux approches théoriques : articuler le principe phonographique et le principe sémio graphique, de sorte à faire apparaître aux élèves la double fonction des lettres : la traduction des sons et celle du sens, simultanément, afin de leur faire découvrir et comprendre le fonctionnement du français écrit.
- Proposer des activités structurées, progressives, d'analyse, d'automatisation et de mémorisation, en portant une attention à tous les écrits rencontrés.
- Varier les démarches d'apprentissage, en plaçant l'élève en situation d'interpréter ses erreurs ainsi que d'argumenter ses choix orthographiques, mobilisant des savoirs construits et mémorisés.
- Travailler systématiquement la mise en œuvre des compétences orthographiques dans des contextes et des tâches variées, afin de solliciter régulièrement la vigilance orthographique.

- Concevoir une progressivité du CP au CM2 pour mobiliser régulièrement les connaissances orthographiques antérieures.
- Exploiter la catégorisation des erreurs, afin de faire prendre conscience de l'organisation du système graphique français.
- Un enseignement explicite et progressif
- Des activités courtes quotidiennes, variées conduisant les élèves à raisonner, à justifier, à argumenter, en mobilisant leurs connaissances, les règles et leurs outils de référence.
- Des exercices emblématiques revisités : basculer de la logique d'évaluation à celle de formation.
- Faire mémoriser les mots invariables et courants, en les catégorisant.
- Faire écrire les élèves quotidiennement, dans toutes les disciplines, en exerçant la vigilance orthographique : cultiver les relectures.

**Animation 2 : Apporter des dictées réalisées en classe accompagnées de leurs grilles de correction (mutualisation).
Différenciation.**

Bibliographie

- ▶ *Pour enseigner et apprendre l'orthographe*, Danièle Cogis, Delagrave 2005

Un ouvrage qui représente une belle somme actuelle. Très gros livre mais passionnant.

- ▶ **Un projet pour... Enseigner intelligemment l'orthographe**, Françoise Drouard, Delagrave 2009 ; collection Guides de poche de l'enseignant
- ▶ *Enseigner les outils de la langue avec les productions d'élèves*, Marie-Noëlle Roubaud & Paul Cappeau, Bordas pédagogie, 2005

Excellent ouvrage qui montre les types d'erreurs et les moyens d'y remédier

- ▶ *Didactique de la conjugaison « le verbe autrement »* - Serge Meleuc & Nicole Fauchart, CRDP Midi Pyrénées, 1999

Une excellente réflexion sur la conjugaison et une remise en question efficace des pratiques traditionnelles

- ▶ *Orthographier*, Fayol Michel, Jaffré (J.P), Collection *Apprendre* PUF 2008.
- ▶ *Savoir orthographier*- coordonné par André Angoujard, Hachette, éducation, Nouvelle édition en 2007.
- ▶ *EOLE* (échelle d'acquisition en orthographe lexicale) - B. & P. Pothier, Retz

Acheter la dernière version avec CD-Rom

Donne les pourcentages de réussite orthographique des élèves pour un terme donné, du CP au CM2 ; permet d'analyser un texte entier pour évaluer le degré de difficulté orthographique et de gérer les résultats des élèves au regard des textes analysés

- ▶ Cahiers pédagogiques n°440 – février 2006 – *L'Orthographe* - Voir aussi le site de la revue avec des articles en ligne